



Pircher Oberland AG  
Rienzstraße 43  
I-39034 Toblach (BZ)

Pircher Oberland Spa  
Via Rienza 43  
I-39034 Dobbiaco (BZ)

### **“Personal Data Protection - Law n.196/2003 - Clause for clients and suppliers”**

Personal data collected directly and/or through third parties by the controller PIRCHER OBERLAND SPA, are processed in printed, computing and telematic form for the performance of contractual and lawful obligations as well as for the effective handing of business relations, also for future use.

The non-submittal of data, where not compulsory, will be evaluated from time to time by the controller and the resulting decisions to be made will take into account the importance of the required data in respect of the business relation management.

Data may be disclosed, strictly in accordance with the above-mentioned purposes, and consequently processed, only in relation to the said purpose, by the other subjects:

- our agents organization
- factoring companies
- banks
- credit recovery companies
- credit insurance company
- insurance company
- business information companies
- professional and consultants.

The data subjects may exercise all the rights set forth in art.7 of L.n.196/2003 (including the rights of data access, updating, objects to data processing and cancellation)  
The processor is Mr. Reinhold Ellemunter, administrator “pro-tempore”

Dobbiaco/Toblach, July 2007

## AGREEMENT

The below cited undersigned herewith declares having received a detailed clarification in terms of art. 13 of the law-representing decree n. 196/2003 as well as a copy of art. 7 of the same decree. Furthermore, he/she affirms to consent to the processing and disclosure of his/her individual-related data in terms of the same decree, particularly with regard to the utilization of his/her data for advertising purposes within the national border, for the purpose and term cited in the written communication.

Date

Company Stamp and Signature of Customer/Supplier \_\_\_\_\_

### **Art. 7 - Access right to the personal data**

1. have free access to the register in order to ascertain the existence of the handling of data which may concern the party;
2. obtain, without delay, from the holder or person responsible:
  - a) the confirmation of the possible existence of personal data concerning the party, even before their recording, and notification of the said data and their origins in an intelligible form, as well as the reasons and objectives on which handling is based; the request may be renewed after an interval of at least ninety days provided that justifiable grounds are recognized;
  - b) the cancellation, transformation into anonymous form or halting of unlawfully handled data, including those which need not be kept in relation to the purpose for which the data were gathered or subsequently handled; 3) the updating, correction or, when necessary, integration of data;
  - c) the updating, correction or, when necessary, integration of data;
  - d) the declaration that the operations mentioned in items 2) and 3) together with their contents have been made known to those to whom the data were communicated or distributed, except in the case where this proves to be impossible or involves a omission of means which is manifestly disproportionate to the protected right;
3. refuse on legitimate grounds, in whole or in part, the handling of its own personal data, even though these are pertinent to the purpose of gathering;
4. refuse, in whole or in part, the handling of its own personal data in relation to business information, advertising material mailing, direct sale, market research or interactive business communication, and also be informed by the holder about the possibility of freely exercising this right, no later than the time the data are communicated or distributed.